



International Organization for Migration (IOM)  
Organisation internationale pour les migrations (OIM)  
Organización Internacional para las Migraciones (OIM)

C/105/26

Original: inglés  
11 de noviembre de 2014

---

## **CONSEJO**

### **Centésima quinta Reunión**

**SOLICITUD DE MIGRANT HELP**

**PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR**

**SOLICITUD DE MIGRANT HELP  
PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR**

1. En una carta de fecha 31 de octubre de 2014, reproducida en el Anexo I, el Jefe Ejecutivo de Migrant Help presentó la solicitud oficial de su organización para que se le otorgue el estatuto de Observador en las reuniones del Consejo de la OIM. La respuesta del Director General, de fecha 7 de noviembre de 2014, figura en el Anexo II. En el programa provisional de la Centésima quinta Reunión del Consejo se incluirá un tema relativo a esa solicitud.
2. A esa cuestión es aplicable el Artículo 10 del Reglamento del Consejo, en el cual se prevé que el Consejo puede admitir como observadores en sus reuniones a organizaciones internacionales gubernamentales y no gubernamentales, que así lo soliciten.
3. Los objetivos y propósitos de Migrant Help, una organización no gubernamental con sede en el Reino Unido, son acordes con el espíritu, propósitos y principios de la Constitución de la OIM y sus actividades son pertinentes a la migración, los migrantes, las diásporas, los refugiados, el desplazamiento y los recursos humanos. El alcance de su labor trasciende en gran medida las fronteras nacionales. A pesar de que Migrant Help no goza de un estatuto consultivo en el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, el Director General considera que la concesión del estatuto de Observador ante el Consejo reforzará la cooperación y redundará en el interés de la OIM.
4. Cuando se someta esta cuestión a la consideración del Consejo, se presentará el proyecto de resolución correspondiente.

Anexo I

**CARTA DE FECHA 31 DE OCTUBRE DE 2014 DEL JEFE EJECUTIVO  
DE MIGRANT HELP DIRIGIDA AL DIRECTOR GENERAL DE LA  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES**

Estimado Sr. Swing:

**Referencia: Migrant Help – Estatuto de Observador en la OIM**

Me dirijo a usted con relación a la solicitud antedicha y a la sólida y arraigada relación de trabajo que Migrant Help mantiene con la Organización Internacional para las Migraciones. Las actividades de la OIM con relación a la migración revisten particular interés para Migrant Help en lo que atañe a sus objetivos y aspiraciones institucionales.

Migrant Help es una organización caritativa nacional independiente, que no hace campañas, y que presta apoyo y asesoramiento a migrantes desde hace más de 50 años. En ese contexto se ofrece quienes son vulnerables los recursos y el apoyo necesario para encontrar la seguridad, acceder a los servicios apropiados y desarrollar una mayor independencia.

La relación que mantenemos con la Oficina de la OIM en el Reino Unido es primordial para la labor que llevamos a cabo a fin de reducir la esclavitud y el sufrimiento de los migrantes hoy en día. Los beneficiarios de nuestra labor aprovechan nuestro compromiso en curso de colaborar. Por ello, sería particularmente ventajoso para nosotros obtener el estatuto de Observador en la OIM, no sólo para reforzar nuestros vínculos operacionales sino también nuestra relación en algunos proyectos que está emprendiendo Migrant Help. Ello comprende entre otros, el Instituto de Migración e Investigación del Reino Unido (un proyecto de investigación establecido entre Migrant Help y Canterbury Christ Church University, con el apoyo del Ministerio del Interior); la organización, conjuntamente con la OIM, de eventos de concienciación, ponencias concertadas para el Informe sobre las Migraciones en el Mundo; los cursillos de capacitación en lucha contra la trata de personas denominados *Stronger Together*; y el retorno voluntario asistido. Migrant Help tiene a su cargo el asesoramiento, la orientación y la tramitación de solicitudes de asilo a escala, por tanto, cada uno de nuestros equipos regionales cuenta con un especialista en retorno voluntario asistido.

Por consiguiente, y al tiempo que le reitero nuestro mayor respeto, mucho agradeceríamos que tuviera a bien someter a consideración del Consejo la solicitud de Migrant Help, puesto que sería un honor para nosotros obtener el estatuto de Observador.

[Fórmula de cortesía]

Anexo II

**CARTA DE FECHA 7 DE NOVIEMBRE DE 2014 DEL DIRECTOR GENERAL  
DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES  
DIRIGIDA AL JEFE EJECUTIVO DE MIGRANT HELP**

Estimado Sr. McCrea:

Tengo el placer de acusar recibo de su carta de fecha 31 de octubre de 2014 en virtud de la cual me comunica el deseo de Migrant Help de obtener el estatuto de Observador en la Organización Internacional para las Migraciones (OIM).

Por cierto, sólo puedo observar con reconocimiento la relación existente entre Migrant Help y la OIM en el ámbito de la migración e investigación, especialmente en lo referente a cuestiones de trata de personas. Encomio el apoyo de Migrant Help en el fortalecimiento institucional y la asistencia a los migrantes, a través de actividades de retorno voluntario asistido y de reintegración, así como la contribución de esa organización a la labor de concienciación que se lleva a cabo en el Reino Unido en materia de explotación laboral y trata de personas, particularmente en la industria del diseño, y que se orienta a formuladores de políticas, organizaciones de la sociedad civil, instituciones académicas y el público en general. Por ello, estoy convencido de que ambas organizaciones se beneficiarán de una mayor consolidación de la relación estrecha y cordial que mantienen.

Se adoptarán las medidas necesarias para inscribir su solicitud en el programa de la próxima reunión del Consejo de la OIM, que se celebrará en Ginebra, del 25 al 28 de noviembre de 2014. El documento que contiene la solicitud oficial será distribuido a todos los Estados Miembros antes de la reunión del Consejo de noviembre de 2014. Oportunamente, se le hará llegar una copia de dicho documento, junto con mayores detalles e información sobre los procedimientos relativos a la reunión del Consejo.

También le será enviada la invitación oficial para asistir a la reunión en la que se someterá a consideración la solicitud de la Migrant Help para hacerse representar por un Observador.

Permítame expresar mi profunda complacencia ante la solicitud de su organización para hacerse representar por un Observador. Por tanto, le reitero mi profunda satisfacción ante la perspectiva de estrechar aún más los lazos entre ambas organizaciones.

[Fórmula de cortesía]